

PORTUGUÊS BEM CUIDADO

Neste mês propomos ao leitor que conheça (ou lembre) algumas palavras que são ditas de forma igual ou diferente em alguns países da CPLP.

Cabo Verde	Angola	Brasil	Guine-Bissau	Moçambique	Portugal
Fino (s.m.) bebida	Fino Birra	Chope cristal	Imperial bazuka	Loirinha Cerveja a copo	Fino(cerveja) imperial
Sabe (adj.)	Muito botino(a) Giríssimo(a) Bué de fixe (exp.)	Muito legal curtidíssimo(a)	Muito bonito(a)	Muito bonito(a)	Giríssimo(a) Muito bonito(a)
Tapona (s.f.)	Chapada Lambada Bofa Tapona bofetada	Tapa Bofetada Bolacha Chapuletada muquete	Bofetada Tapona limbida	Chapada bofetada	Lambada Bofetada/ chapada Galheta Lamira Lamparina Tabefe Estaladão Chapadão
Menino(a) (s.m./f.)	Candengue Canuco Puto Miúdo(a)	Moleque Pirralho(a) Piá Guri(a) Bacurí Garoto(a) criança	Menino(a) Puto rapazinho	Miúdo(a) Puto Mufana	Miúdo/criança Fedelho/Garoto Menino(a) Moço(a) Rapaz Puto Chaval(a) Garina
Selvagem (adj.)	Matumbo Boçal faquire	Cafona brega	gentio	Boçal Piroso(a) gentio	Bimbo(a) Saloi(a) Piroso(a)
Pastilha (s.f)	Chuinga Pastilha chiclete	chiclete	chicle	chuínga	Pastilha chiclete

DE ACORDO COM O ACORDO

MUDAM

Característico **PASSA A** *caraterístico*

Intersecção **PASSA A** *interseção*

NÃO MUDAM

Detê-lo (verbo 'deter')

Vê-lo (verbo 'ver')